

四庫

全書



第三四〇册

四庫全書

●上海古籍出版社

本冊目次

御定資治通鑑綱目三編

清張廷玉奉敕撰……………一

欽定四庫全書

史部
御定寶治通鑑綱目三編
上諭
卷一

詳校官庶吉士臣胡鈺

編修臣裴漢履

總校官舉人臣章維垣

校對官編修臣吳舒帷

謄錄監生臣龔述祖

乾隆四十年五月十五日內閣奉

上諭前曾命倣朱子通鑑綱目體例纂為明紀綱目刊
行已久茲披閱葉向高集見其論福藩田土疏所叙
向日旨意云養贍地土原給四萬頃卿等屢奏地土
難以湊處王亦見辭今減去二萬頃云云則福王當
日所得之田僅二萬頃今綱目載福王常洵之國餘
云賜莊田四萬頃中州腴土不足取山東湖廣田益
之與向高有不合又所載青海朵顏等人名對音沿
用鄙字與今所定同文韵統音字及改正遵金元國
語解未為盡一是張廷玉等原辦綱目惟務書法謹嚴
而未暇考核精當尚不足以昭傳信著交軍機大臣
即于方畧館將原書改纂以次進呈候朕親閱鑒定其
原書著查繳欽此

欽定四庫全書

御定寶治通鑑綱目三編
上諭

乾隆四十年五月十八日內閣奉

上諭昨因明紀綱目考核未為精當命軍機大臣將原書另行改輯候朕鑒定因思綱目三編雖亦曾經披覽但從前所進呈之書朕鑒閱尚不及近時之詳審若通鑑輯覽一書其中體例書法皆朕親加折衷一本大公至正為可法則此次改編綱目自當做照辦理又明史內於元時人地名對音訛舛譯字鄙俚尚沿舊時陋習如曷作為免之類既於字義無當而垂

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編
上海

之史冊殊不雅馴今遠金元史已命軍機大臣改正另刊明史乃本朝撰定之書豈轉可聽其訛謬現在改辦明紀綱目著將明史一併查改以昭傳信朕非于此等音譯字面有所偏袒蓋各國語音不同本難意存彙合即如滿洲蒙古文譯為漢文此音彼字兩不相涉乃見小無識之徒欲以音義之優劣強為分別軒輊實不值一喙朕每見法司爰書有以犯名書作惡劣字者輒令改寫而前此書回部者每加犬作

狃亦令將犬旁削去誠以此等無關褒貶而適形鄙俚實無足取况當海寓同文之世又豈可不務為公溥乎將此通諭知之所有原頒明史及綱目三編俟改正時並著查繳欽此

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編
上海

御定通鑑綱目三編原序

編年之書異營數十百家而必以朱子通鑑綱目為準
通鑑綱目蓋祖述春秋之義雖取裁於司馬氏之書而
明天統正人心昭監戒者幾微得春秋大居正之意雖
司馬氏有不能窺其藩籬者其他蓋不必指數矣嘗謂
讀書立言之士論世為難非如朱子具格致誠正之功
明治亂興衰之故其於筆削鮮有不任予奪之私失褒
貶之公者自綱目成而義指正大條理精密後儒有所
欽定四庫全書
御定通鑑綱目三編
原序
依據踵而續之由宋迄元釐然方策至明代君臣事蹟
編輯之難更倍于諸書蓋明史已成於百年之後而世
變風漓記載失實若復遲待將何以繼續編而示來許
爰亟命儒臣法朱子通鑑綱目義例增損編摩大書以
提要分注以備言每一卷成呈覽朕於幾暇亦時御丹
鉛為之參定雖於天人一貫之精微未之能盡而惟是
謹嚴之義守而弗失簡正之旨志而必勉書既成羣臣
舉唐太宗之事為言勉從其請而為之序云

乾隆十一年夏四月朔御製

欽定四庫全書

御定通鑑綱目三編
原序

御製明史綱目書成有述 并序

明史綱目之書不可不亟成之而又不敢率就之
蓋明史已出於百年以後綱目若復遲待將誰
諉而取裁義例校閱諸臣一一請示既以身任其
事則不得徒博欽定名目已也將天下後世之公
論於是乎在書成既親序以冠簡端復為此詩以
見意并識有明三百年興亡之概焉

直道惟憑信史留斯民三代理無偷學探司馬治平要

欽定四庫全書

御製詩

書纂文公體例優亦曰此心無予奪敢云我志在春秋
編摩端識權衡在魚魯何妨付校讐

蛇分星聚瑞符軍崛起原從皇覺菴燕國帝車遙指北
金陵王氣遂昌南一時開創經猷集奕世風聲節義談

若論

興王自東土比湯懋德更無慙 昔人謂三代以下開創

世祖明太祖為正然漢明雅起布衣究其宇內之臣也
元雖非宋臣猶端取自其手惟我朝平季自成之亂而
有天下為明尚有益
比元尤為盡善云

金川門外血波橫大義奚稱旦輔成難諱齊黃疎計畧
尚憐氣節在公卿縉衣不辨真分偽斗粟從來弟與兄
獨笑吉安胡侍講一豬不忍太癡情

慢言此輩弱而愚甫節魚童何代無不少英明偏授柄
端因威福遂專樞善窺更自依房閨妙術惟應導宴娛
屋社當年緣底事屬階屢肇自宮徒

持盈保泰信惟藉往復平陂理轉環拜疏省僚羣自去
垂衣宮禁尚耽閒蜩螳三案紛轆轤門戶東林激變患

欽定四庫全書

御製詩

獨有思陵殉宗社故宜矜惜動

龍顏 明之亡實亡於萬歷之惰於為政及天啟之闇不
盡崇禎之罪也故我世祖以禮葬於思陵如
古獨厚云

賞罰當時猶貴信況於萬世信無刊 二語本方孝
孺史論意

舊史傳三述亦越新編切五難義利纖毫無或與勸懲
一字必期安試觀三百年間事已意曾無愛惡干 從來
為史

信者於本朝多諱詞於勝國必過語此春秋以後所以少
信史也朕每引為深戒故於明史綱目亦唯善者善之
惡者惡之因物付物不敢以己意好惡為
褒貶後之觀是書者其必有以諒焉矣

欽定四庫全書

史部二

御定資治通鑑綱目三編

編年類

提要

臣等謹案

御定資治通鑑綱目三編四十卷乾隆四十年奉

勅撰初大學士張廷玉等奉

勅採明一代事迹撰通鑑綱目三編以續朱子商

輅之書然廷玉等惟以筆削褒貶求書法之

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編
提要

謹嚴於事迹多所挂漏又邊外諸部於人名

地名多沿襲舊聞無所考正尤不免於舛訛

夫朱子叙例之初原以綱仿春秋目仿左傳

春秋大義數十炳若日星然不詳核左傳之

事迹於聖人予奪之旨尚終不可明況史籍

編年僅標梗概於大書而不具始末於細注

其是非得失又何自而知耶

聖諭所指福藩田土一條其他條之疎漏可以例

推至譯語惟取對音原無意義而宋人妄生

穿鑿乖謬不經如趙元昊自稱元卒即烏珠

之轉音而宋人訛為吾祖遂以為元昊見侮

又如蕭鷓已亦非漢名而宋人以對曾純甫

借鷓鴣之音以為惡詭沿及明代此習未除

如

聖諭所指朵顏青海諸人名書圖為免之類亦往

往而有鄙倍荒唐尤不可不亟為釐正是編

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編
提要

仰稟

審裁於大書體例皆遵

御批通鑑輯覽而細注則詳核史傳補遺糾謬使

端委秩然復各附發明以闡褒貶之義各增

質實以資考證之功而譯語之誕妄者亦皆

遵

欽定遼金元國語解一一改正以傳信訂訛較張

廷玉等初編之本實倍為精密

聖人制事以至善為期義有未安不以已成之局

而憚於改作此亦可仰窺萬一矣乾隆五十

年二月恭校上

總纂官 臣紀昀 臣陸錫熊 臣孫士毅

總校官 臣陸費墀

欽定四庫全書

御定寶通鑑綱目三編

三

凡例

一綱目三編現在遵

旨照

御批通覽輯覽改纂凡紀年系統諸大端及一切書法

均應仰遵

筆削定例永示準繩至三編原本每年所列綱目不過

數條而輯覽內條數較多于一代治忽所關更為

明脩自應將輯覽所增一併敬謹添輯

欽定四庫全書

御定寶通鑑綱目三編

凡例

一查朱子綱目原有尹起莘發明劉友益書法及質

實正誤附入各條綱目之下明代所修續綱目內

亦有發明廣義諸條皆所以推闡大義考證故實

足為本書羽翼而綱目三編內從前未經辦及現

在

御批通鑑輯覽俱仰稟

睿裁大旨微言昭揭星日 臣等遵照改輯自應于

特筆所在各做照前例恭加發明詳志闡釋庶

秦鉞謹嚴大公正之意更足昭示萬世至其間姓名
爵里及輿地官制等類本文內未能該盡者並擬
各加質實俾讀者開卷了然似于體例尤為周密
一原書內如載福王之國撥給莊田四萬頃一條葉
向高集內實作二萬頃仰蒙

聖明指示臣等因檢明史福王傳內詔賜莊田四萬頃
句下有所司力爭常洵亦奏辭得減半之文因原
書採摘未全紀載遂致失實又福王傳于此條下

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編
凡例

三

尚有奏乞張居正沒產沿江洲稅四川茶銀淮揚
鹽引河南北齊楚間所至騷動等事必須連類並
載足以見神宗寵溺失德之實而原書概行刊除
亦不免過于簡畧今擬各條紀事俱將明史紀傳
逐一參訂考核異同如有舛漏即行詳確改正其
或有情事未能詳盡者亦各酌量添修務令首尾
該具核實無訛庶足永稱傳信

一綱目三編內所有蒙古等人地官名之對音訛舛

譯字鄙俚者均應做照現辦遼金元國語解之例
譯改

一此次改編綱目折衷論定均仰荷

聖訓詳明應請恭錄前後

諭旨冠于簡編火列

御製原序庶俾辦理原委次第扶然

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編
凡例

三

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編

卷一

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編

卷一

四

明為州屬揚州府和州北齊置元屬廬州路明直隸
今屬相州府牛清山北曰宋州元路明改府今因之應天府
西北二十里太平宋州元路明改府今因之應天府
元建康路元宗改集慶府初建都今江寧府升池州路
置元路明改府平江府元路明初曰江寧府升池州路
明蘇州府鎮江府宋府元路明初曰江寧府升池州路
江府廣德府晉縣宋置軍元路明初改府府降直隸州
今皆因之龍濟在上元縣西北十五里江州隋北江
郡南康宋軍元路明改江府府建昌宋軍元路明初改
昌府府改建昌府府後周置元路明初改府府降
州屬黃州府黃州府隋置元路明初改府今皆因之廣
濟府縣明屬黃州府今屬黃州府府撫州府今皆因之廣
府隆興漢豫章郡治南昌縣唐為洪州都督府南唐
為南昌府宋改隆興府元路明改洪都府府復為南

立祀馬氏為皇后世子標為皇太子
后仁慈有智鑒好書史當吳漢境戰爭無虛日后
子顯甲士衣履佐軍嘗言治天下以不殺人為本帝
善之既即位欲官后族謝曰爵祿私外家非法力辭
而止乃追封后父馬公徐王修墓置廟標后長子也
賢實馬公適其姓名后母
鄧桓進封王夫人
以李善長為左丞相徐達為右丞相
善長有智計習法家言策事多中帝嘗問曰四方戰
國何時定乎對曰漢高起布衣承緒遠大度和人善任
不嗜殺人五載成帝業今元綱既紊天下土崩瓦解
公濠產距沛不遠山王氣公當受之法其材言之帝
復為帝布衣戰使皆得自安帝深倚之自將征討皆
令居守轉調兵餉無之嘗謂吳王時法右相國吳元
其封宣國公十月命官禮儀俱備左改右相國吳
徐達為右至是詔以左丞相兼太子少師達年二十

追尊祖考為皇帝

川元至正於前雙行分注至洪武二年始大書
標祀兩書體例雖有不同而史法之正則一也

發明

是年閏七月元順帝出居北漠明始一統改
通鑑綱目用宋子綱曰歷朝增代一歲而繫

例于是年分為二卷以昭正統之書合作明紀年仍
目尊敘明一代史蹟故于歲首即書洪武紀年仍

庚寅彗星見

二從帝與常遇春俱為軍鋒冠及為大將拔鎮江元
常川寧國盡獲諸將帝稱吳王為左相國克復鎮江元
湖湘及淮南北拜大將軍征吳達與遇春約曰師入
我營其在公營其右今將士曰掠民財致民居離營
二十里者死既破平江載士減吳人安堵如故封信
國公長子謀篡所至不擾帝諭諸將御軍持重有紀
律戰勝攻取得為將之體者吳如大將軍達北
定中原齊地悉平至是為右丞相吳太子少傅賢實
監茶法推明志本紀至正二十一年春二月甲申立
監茶探食貨志初立鹽法置州寧國府置軍
百餘衛錢二百常州置州寧國府置軍
廣州府置州元皆為路明政府今皆因之

欽定四庫全書

星見 元史順帝本紀明文志同志又云
於昇畢 質實 三月辛卯彗星出岸北大陵天船間長
八尺餘指文昌近五平四月己酉沒
於五平北按彗見除舊布新之象

征南將軍湯和克福建元平章陳友定死之

先是至正二十六年秋八月明元海道取福州胡美由
畫有八關之地帝命和由明州海道取福州胡美由
江西越杉關而別遣使至延平招友定友定置酒會
諸將叙使者港血酒中與眾酌飲之誓以死守已開
杉關破急分軍為二以一軍守福州自帥一軍守延
平和與師抵福之五虎門蟻附登城守將適參政尹
克仁宣政使多爾瑪不屈死命陳友定遣使求娶
二女嫁之自使死時胡美已克建寧和遂進攻延平
友定欲以持父困之諸將請出戰不許數請不已友
定歿之殺諸院判軍士多出降者會軍器局史成中
微聲震地明師知有變急攻之友定呼其屬與款退
入者堂印樂死達喇噶齊巴哈瑪勒副樞陳其輔皆

自經死所部開門納明師吳友謀出水東門未絕也
天大雷雨友定復魁械送京師帝詰之友定屬聲曰
國破家亡死爾尚何言遂併其子海叔之友定屬聲下
興化彰州皆望風獨獨漳州路達鳴鳴齊德爾爾實
自親時稱問有三忠謂友實實明州海道自南即取
定拜特穆爾德爾爾實實元路明府今因之杉關在邵
福州之退道福州唐置元路明府今因之杉關在邵
武府光澤縣西北九十里至江西建昌府百二十
里延平元路明府今因之五虎門在福建泉州府開東
百里海十五虎山下建寧宋府興化宋軍府泉州府
宿唐州元路明府今因之陳友定宋軍府泉州府
清人從清流多同瑪舊作朵耳麻拜特穆爾爾舊作
栢帖木耳連噶齊官名首領也舊作連魯花赤巴
哈瑪勒舊作白哈麻德爾爾爾爾爾爾爾爾爾爾
改

欽定四庫全書

發明 按明文友定嗣任威福有跋扈心漳州守將
陳叔毅威震八閩然事元未嘗失臣節歲輸粟數
十萬石海道遠速至者嘗十三四順亦嘉之平能
父子死義其功罪尚不相掩若庫庫特穆爾爾其
削爵見討逆據太原叔官史致敵元人得以興復為
志崎嶇塞外百戰不屈明祖亦歎為天下奇男子
不可得而臣然其始之叛跡非晚即
所能蓋固未可與友定相提而論矣

元削庫庫特穆爾爾邑命圖嚕李思齊討之

元至正二十五年庫庫特穆爾爾受詔平江淮檄開中
察軍特穆爾爾同起義兵與庫庫特穆爾爾之父
若父父若髮未燥取機我耶今一騎母出開庫庫特

朝廷所見實是
顯然則抗直是
紀矣論者或指
康康得爾後
此孤軍寒外獨
然力戰不屈使
得自達中原國
事而本可知而
歸其咎于太子
換機經加制會
輒而為博得特
傍爾之續豈致
宗社淪亡其誠
以責太子者誠
當然彼時明兵
已盡有小東漸

將由汴入陝即
使庫庫得爾
倉志勤王亦未
必即能恢復銀
字中與社稷乃
同孤國家之患
不禦外侮而轉
成內訌累世志
勤至此而望何
其甚也

欽定四庫全書

河內後周蒲州唐改河中府元屬晉寧路明復曰蒲
州屬平陽府本朝雍正三年升直隸州六年升府
鳳翔府唐改府明為鳳翔路治德寧府元至
元九年更為散府明及今因之街輝周街國地唐
為街州元置街輝路明改府太原府元屬晉寧路
明直隸太原府今並因之澤州府元屬晉寧路
王姓小字保本朝雍正六年升府庫庫特稅爾本
魯陝西行省左丞相李思齊羅山人察軍特穆爾
光卿人庫庫特穆爾舊作察察罕帖木兒國舊作
額高特羅舊作李羅阿松實哩達刺舊作爰賦識
今並改

三月修女誠

夏四月斬進竹單却之

帝謂翰林學士未升等曰治天下修賢為本正家為
先正家之道始於謹夫婦夫婦雖母儀天下然不可使
預政事攝攝之屬不遇備職事侍中柳恩寵式遇則
驗恩犯公恩代改由內出鮮不為偶惟智者能察于
未然其基迷女誠及古順后妃實實朱升字允
事可為法者使于孫知所特守實實朱升字允

征南將軍廖永忠取廣東

永忠自福州以書元行者在丞相何真真迎降永忠至
廣州降盧左丞相海冠即宗恩新之遣使揮使陸仲
亨果定清遠英德連州肇慶德慶龍谿海北順德
海南諸道皆降安南間風納款廣東悉平順實廣州

欽定四庫全書

三國吳置元路明府清遠蘇梁置元明屬廣州府其
德宋府元路明府德慶宋府元路明改州屬肇慶府今
宋府元路明府德慶宋府元路明改州屬肇慶府今
並因之元路北海南道宣慰司治雷州明史六月海
南海北諸道降安南古交趾地明史十二月國王陳
日隆遣使朝貢永忠舉人何真東莞人陸仲亨海
人

將軍徐達常遇春大破元兵於洛水北元梁王阿倫以

河南降

徐達下山東會遇春於濟寧引舟師沂河趨泮梁守
將李克恭走左右弼珠占等降遂自虎牢關入元守
將托音特穆爾以兵五萬陳洛水北遇春單騎突陣
元兵二十餘騎橫梁刺之遇春一矢殲其前鋒大呼

卷一

卷一

潼關

吳晟

廣西

漆水

新定資治通鑑綱目三編
卷一

新定資治通鑑綱目三編
卷一

張

特点

庫

順帝出處北去
周帝實太帝號
而于孫相繼稱
汗與明代相終
始至我朝政察
哈爾林丹汗而
元始滅其史家
于是早即大書
元亡以其失統
系而通正也
如此之為正則
知宋亡而仍系
皇為正統之
非正矣夫何
常言于有德者
天下者果能守
其統系即一統
僅足亦不可輕
加以此絕如宋
高宗之還臨安
雖偏安尚未
至于亡也若

實
晉元路明改平陽府彰德五代晉置軍元路今
並用之
已足特穆爾舊作帖木兒伊蘇舊作也

發
明
庫車特穆爾不從太子靈武之謀與奇后內
受詔討罪者被執執帝即報可何其勇也時
山東河南盡為明有詔書下而事已不可為
矣刑實于奪太阿劍持國之將亡又誰咎哉

徐達克通州元帝奔上都八月師入大都元監國淮王
特穆爾布哈死之元亡

徐達帥師發開封遣裨將分道徇河北連下衛輝
彰德廣平次臨清使參政傅友德開陸道通步騎都

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編

卷三

哲別顏時浚河通舟師會常遇春已克德州合兵敗
長蘆拒直沽作浮橋濟師水陸並進大敗元軍于河
西務達克通州知樞密院事布延特穆爾力戰被執
死之元帝諸淮王特穆爾布哈監國以慶通為左丞
相同行左丞相遂即清寧殿集三宮后妃皇太子孫迺
延布哈以為不可帝不聽已延布哈泣曰天下者
世祖之天下陛下當以死守奈何棄之臣等願平諸
軍氏及諸集賽魯等出城拒戰嗣陸下圍守京城辛
不德而寅夜平城捷等出城拒戰嗣陸下圍守京城辛
化門將士填壕登城入淮王去左丞相慶通平章德
爾卑實保賽魯布哈右丞相張康伯中丞中丞穆辰等
不降殺之餘不戮一人守府庫及國籍寶物令指揮
張瑄以兵千人守宮殿門使宣示天下以大都諸王
士平母優暴吏民都督劉使孫興祖守之右丞相
北平府置六衛鎮都督劉使孫興祖守之右丞相

宋亡命亡須繼
迫去即不得復
存其統系如宋
二王之居廟海
元順帝之居漠
北是也進退于
奪視其事以殊
為衛豈可以殊
中外而有河神
楊子其間前于
宋未已若其說
後引而世中之
使天下公至當
之理應如此
明修元史全恐

其十三朝舊錄
即無尼索亦何
處其散無存
至于元統以後
史所未備素來
足資詢問者不
聞載而茲其通
事仍遺便分
未是于文欲
甘無及後撰
奇備之以文
其不死不深可
賤子結云與史
為存亡則史既
成否即當舉經
聖之別撰經明

欽定四庫全書

御定資治通鑑綱目三編

卷三

分十一門北之西曰使德東之右曰齊化六衛改飛
熊衛為大興縣衛准安衛為大興右衛樂安衛為燕
山左衛濟寧衛為燕山右衛青州衛為永清左衛徐
州五所為永清右衛古北口在密雲縣東北百二十
里傅友德楊山入顯時字北口在密雲縣東北百二十
顯蕭人兒楊山入顯時字北口在密雲縣東北百二十
年已七十餘一日帝御東閣側室素行簾外履雲
索然帝問誰也對曰老臣兒素帝曰朕謂天祥
耳御史王若論素七國之臣不宜列侍從請居不
州布延特穆爾舊作帖木兒布哈監國以慶通為左丞
花布延特穆爾舊作帖木兒布哈監國以慶通為左丞
勃們舊作夫列門赫色舊作黑顯已延布哈舊作伯
顏不花舊作伯顏不花舊作伯顏不花舊作伯顏不花
失保賽魯布哈舊作札賽因不花舊作札賽因不花
改並

及傳友德等進古北諸隘口元亡元翰林侍制黃敬
仕復井死左丞丁順可總督郭允中皆死之翰林承
旨承旨虎超板恩寺將入并寺僧大相挽之曰公
實是死困也青遂止兵迎史庫索往告換兵馳報
賈錄元實通州金丘兵迎史庫索往告換兵馳報
出之實實國之工都金桓州地元十統初建開平
府五年號為上都明初置開平衛在銅石口東北二
百二十五里今多倫忽爾天都金燕京元口東北二
建為大都明建是年改順天府順天府明屬東昌府後
今皆因之臨清後魏置元縣屬濮州明屬東昌府後
改州今升直隸州德州府置元治安德縣明移治陵
縣以舊州地為陵縣屬濟南府今並因之長蘆北周
今移駐天津直沽小直沽在今天津縣北六十里
縣東南十里河西務在今武清縣東北三十里健德
門齊化元至元四年于今都東北至京城古六十里